

Här Fernand Etgen
President vun der Chamber

Lëtzebuerg, den 12. Januar 2023

Här President,

Esou wéi den Artikel 80 vum Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un den Här Minister fir Mobilitéit an un den Här Minister fir bannenzeg Sécherheet weiderzeleeden.

Wéi aus engem RTL-Artikel vum 10. Januar ervirgeet, sinn am Joer 2022 zu Lëtzebuerg iwwer 300.000 Automobiliste geblëtzt ginn, well se ze séier gefuer sinn. 215.000 mol goufen dobäi Automobiliste vu fixe Radare geblëtzt, well se liicht ze séier waren, oder duerch rout gefuer sinn. Dës Vitess-Depassementer si mat engem Avertissement taxé bestrooft ginn. Aus dem Artikel geet och ervir, dass 90.000 Vitess-Depassementer vu mobille Radare registréiert gi sinn. An dem Kontext wéilt ech folgend Froen un den Här Minister fir Mobilitéit an un den Här Minister fir bannenzeg Sécherheet stellen:

- Wéi loossen sech d'Verstéiss géint Vitesse-Limitatiounen, déi vu mobillen a fixe Radaren am Joer 2022 gemooss gi sinn, jee no Gravitéit vun der Infraktioun, opschlësselen? A wéi jee no Montant vum Avertissement taxé?
- Wéi vill Avertissements taxés, bedéngt duerch mobil a fix Radaren, sinn am Joer 2022 net bezuelt ginn?
 - Wéi eng Konsequenzen huet d'Net-Bezuele vun esou engem Avertissement taxé?
- Wéi héich waren d'Betriben- an d'Entretienkäschte vun de mobillen a fixe Radaren am Joer 2022? Ob wéi eng Probleemer ass een dobäi gestouss?

Här President, ech bieden Iech, mäin déifste Respekt unzehuelen.



Nancy Arendt ép. Kemp
Deputéiert



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

Äntwert vum Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten an vum Minister fir bannenzeg Sécherheet op d'parlamentaresch Fro n° 7466 vum 12. Januar 2023 vun der Madamm Deputéiert Nancy Arendt.

Wéi loossen sech d'Verstéiss géint Vitesse-Limitatiounen, déi vu mobillen a fixe Radaren am Joer 2022 gemooss gi sinn, jee no Gravitéit vun der Infraktioun, opschlësselen? A wéi jee no Montant vum Avertissement taxé?

D'Verstéiss géint Vitesse-Limitatiounen, déi vu mobillen a fixe Radaren am Joer 2022 gemooss gi sinn, loossen sech momentan nëmmen op Basis vun de Radar-Statistiken opschlësselen.

An der Annexe sinn d'Detailer vun der Police hire Radar-Statistiken ze fannen.

Wéi vill Avertissements taxés, bedénkt duerch mobil a fix Radaren, sinn am Joer 2022 net bezuelt ginn? Wéi eng Konsequenzen huet d'Net-Bezuele vun esou engem Avertissement taxé?

Betreffend den Avertissements taxés (AT) vun engem Montant vun 49 Euro, sinn zum Zäitpunkt wou des parlamentaresch Fro gestallt gouf, 21 % nach net bezuelt ginn. Vun den AT vun engem Montant vun 145 Euro, sinn 29% nach net bezuelt ginn. Delaie sinn nach net ofgelaf, esou datt déi Zuel nach ännere kann.

Wann den AT vun 49 Euro net bezuelt gëtt, gëtt e Rappel duerch een ageschriwwene Bréif iwwert den duebele Montant erausgeschéckt. Wann deen och net bezuelt gëtt, kann de Parquet eng pauschal Geldbouss zum selwechte Montant ausstellen. Dës Geldbouss kann dann och vum Loun vum Contrevenant ofgehale ginn.

Bei engem AT vun 145 Euro mat Verloscht vun 2 Punkten op dem Fürerschäin, gëtt ee Procès-verbal erstellt an un de Parquet geschéckt.

Wéi héich waren d'Betribs- an d'Entretienskäschte vun de mobillen a fixe Radaren am Joer 2022? Ob wéi eng Probleemer ass een dobäi gestouss?

D'Betribskäschten vun den Equipementer um Terrain (am Joer 2022: 24 fix Radaren, 1 Rout Luucht Radar, 5 mobil Radaren, 2 Chantier-Radaren an 2 Tronçon-Radaren) an vun der Software vir d'Auswäertung belafen sech op:

1. Abonnement a Kommunikatioun-Käschten : **170 000 Euro**
2. Preventiv Maintenance-Aarbechten (Ersetzen vun Ampullen, Filteren, etc.) an Reparaturen (Schued an Vandalismus) vun de Radaren: **432 500 Euro**
3. Preventiv Maintenance-Aarbechten an Reparaturen vun den Applikatiounen vir d'Auswäertung vun den Infraktiounen: **800 000 Euro**

D'Gesamtkäschten géingen sech deemno op een Total vun 1 402 500 Euro belafen (an dësem Montant sinn keng Personalkäschten an och keng Dréckerei- esou wéi Expeditioun-Käschten den Avertissementer enthalen).

Bis op de Vandalismus vum Radar zu Lëpschent, ass een am Joer 2022 op keng speziell Problemer gestouss. D'Ersetze vun dësem Radar huet insgesamt 127 000 Euro kascht, déi och ewell ënnert dem Punkt b) opgefouert sinn.

Annexe :

Statistiques CSA – AT émis/pays

Date infraction entre 01.01.2022 et 31.12.2022

PAYS NOMBRE PAYS NOMBRE
CSA - AT
EMIS/PAYS CSA - AT PAYES/PAYS

A	608	A	512		84%
B	28701	B	23635		82%
BG	2297	BG	869		38%
CH	1	CH	1		100%
CZ	786	CZ	628		80%
D	26959	D	22224		82%
DK	189	DK	146		77%
E	1393	E	653		47%
EST	96	EST	47		49%
F	41926	F	27377		65%
GB	6				0%
H	968	H	725		75%
HR	432	HR	242		56%
I	1028	I	677		66%
L	168490	L	142290		84%
LT	3901	LT	2171		56%
LV	183	LV	140		77%
NL	16248	NL	14381		89%
P	1262	P	672		53%
PL	6662	PL	2983		45%
RO	6341	RO	2359		37%
S	190	S	137		72%
SK	643	SK	509		79%
SLO	817	SLO	486		59%

310127

243864

79%

Statistiques CSA – Taux de paiement				
Date infraction entre 01.01.2022 et 31.12.2022				
NOMBRE	TAUX			
CSA - AT EMIS (DATE INFRACTION)				
297503	49			
12624	145			
CSA - AT PAYES (DATE INFRACTION)				
234938	49		79%	
8926	145		71%	

Statistiques CSA – Infractions par site/radar mobile

	2022		
		Numéro d'équipement(s)	Nombre de dossiers d'infraction
Arrondissement judiciaire			
D	Emeschbaach	1000101/1000102	1547
D	Dorscheid	1000201/1000202	4618
D	Stegen	1000501/1000502	1056
D	Steinheim	1000701/1000702	364
L	Rouscht	1000801/1000802	2760
L	Schoenfels	1001201/1001202	554
L	Pléitrenng	1001301/1001302	420
L	Niderterhaff	1001401/1001402	4702
L	Welfrange	1001501/1001502	1662
D	Lipperscheid	1001601/1001602	13044
L	Reckange	1001801/1001802	3291
D	Schmëtterwier	1001901/1001902	1101
D	Oberpallen	1002001/1002002	396
L	Gonderange	1002201/1002202	0
L	Garnich	1002301/1002302	1190
L	Schlasmmesté	1002501/1002502	7458
L	Hëttermillen	1002701/1002702	1156
D	Schieren	1003401/1003402	39548
D	Heiderscheidergrund	1003501/1003502	3181
L	Merl	1004501/1004502	17065

L	Hollerich LAML	1004601	11683
L	Hollerich route d'Esch	1004701	1911
L	Hollerich Charles Marx	1004801	508
L	Brouch	1005301/1005302	2600
L	Mersch	1005401/1005402	3840
L	Lallange	1006201/1006202	13018
L	Belval	1006601/1006602	2863
D	Lehrhof	1006701/1006702	5778
L	Place de l'Etoile	1006801	3012
	RadarMobile	2000001	16247
	RadarMobile	2000002	25404
	RadarMobile	2000003	9519
	RadarMobile	2000004	0
	RadarMobile	2000005	19460
	RadarMobile	2000006	3410
	Trailer	2010001	8877
	Trailer	2010002	10220
L	Waldhof- Gonderange	3002202/3002201	4956
L	Markusbiertg	3006901/3006902	74034
L	Tunnel Stafelter	3007001/3007002	0
L	Tunnel Grouft	3007101/3007102	0
L	Tunnel Gousselerbiertg	3007201/3007202	0
L	Hollerich LAML	4004601	163
L	Hollerich route d'Esch	4004701	67

L	Hollerich Charles Marx	4004801	81
L	Place de l'Etoile	4006801	3480
		Total	326244

Lëtzebuerg, den 27. Februar 2023

De Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten

(s.) François Bausch